

淡江大學 114 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	千年俄羅斯文化：神話風俗、民間故事、美食	授課 教師	郭昕宜 KUO HSIN-YI
	THOUSAND YEARS OF RUSSIAN CULTURE: MYTHS,CUSTOMS, FOLKTALES, FOOD		
開課系級	歐語系俄文二A	開課 資料	以實整虛課程 選修 單學期 2學分
	TFOUB2A		
課程與SDGs 關聯性	SDG3 良好健康和福祉 SDG4 優質教育		
系（所）教育目標			
<p>一、培養學生具備歐洲語文能力、人文歷史與政經情勢之素養。</p> <p>二、培養學生具備國際視野與跨文化溝通的人才。</p> <p>三、培養學生自主學習與獨立思考的能力。</p> <p>四、培養學生具備未來進修與就業的核心能力。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：10.00)</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：10.00)</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：20.00)</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：10.00)</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：10.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：10.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：30.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重：15.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重：5.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：5.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重：5.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：10.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重：10.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重：20.00)</p> <p>8. 美學涵養。(比重：30.00)</p>			

課程簡介	以多神教神話與節日、習俗與禁忌、民間故事、俄國美食與相關俗諺語、美食演練等單元介紹俄國傳統風土民情。
	Comprehensive understanding of Russian folklore with polytheistic myths, customs, folk tales, Russian food and proverbs, and traditional food.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	學生將能認識俄國民俗傳說、民間信仰與傳統生活方式。透過實際演練了解俄國食物製作過程及飲食文化。學習搜尋俄國資料,分析史料,製作報告的能力。	Students will know about the Russian folklore, folk and the traditional living style; Students will be able to experience the process of cooking Russian food and know about the cuisine; This course will develop the skills and the ability of searching and analyzing the materials in Russian.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGF	12345678	講述、討論、發表	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	115/02/23~115/03/01	說明上課方式、課程進度、參考書目、工具書、評分標準與上課秩序要求。文化概論。	
2	115/03/02~115/03/08	俄國神話與多神教	
3	115/03/09~115/03/15	俄國神話與多神教	
4	115/03/16~115/03/22	多神教節日、習俗與禁忌 (以實整虛)	線上非同步教學
5	115/03/23~115/03/29	民間詩歌-勇士歌 (以實整虛)	線上非同步教學

6	115/03/30~ 115/04/05	教學觀摩週	
7	115/04/06~ 115/04/12	民間故事-動物篇 (俄文原文)	
8	115/04/13~ 115/04/19	民間故事-日常生活篇 (俄文原文)	
9	115/04/20~ 115/04/26	期中評量	
10	115/04/27~ 115/05/03	民間故事-魔法篇 (俄文原文) (以實整虛)	線上非同步教學
11	115/05/04~ 115/05/10	民間故事-魔法篇 (俄文原文) (以實整虛)	線上非同步教學
12	115/05/11~ 115/05/17	俄國美食介紹 (上)	
13	115/05/18~ 115/05/24	俄國美食介紹 (下) 及相關俗諺	
14	115/05/25~ 115/05/31	俄國美食演練 (暫定 - 視當時場地條件而定)	
15	115/06/01~ 115/06/07	學生報告	
16	115/06/08~ 115/06/14	期末多元評量週	
17	115/06/15~ 115/06/21	期末多元評量週/教師彈性教學週	
18	115/06/22~ 115/06/28	教師彈性教學週	
課程培養 關鍵能力			
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容		邏輯思考 環境安全	
修課應 注意事項		本課程常雖有俄文資料,但外系同學若對此內容有興趣,也歡迎選修	
教科書與 教材		自編教材:講義	

參考文獻	1. Пропп В.Я. Морфология волшебной сказки. М.: Лабиринт, 2005. 2. Русское культурное пространство. Лингвокультурологический словарь. М.: ГНОЗИС, 2004. 3. Русский народный костюм. СПб.: Паритете, 2006. 4. Меджитова Э. Русская кухня. М.: ЭКСМО, 2004.
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：40.0 % ◆期中評量：15.0 % ◆期末評量：20.0 % ◆其他〈報告〉：15.0 %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科 書，勿非法影印他人著作，以免觸法。